

建行(亞洲)信用卡及建行龍卡信用卡香港新地商場春日簽賬獎賞計劃(「計劃」)條款及細則: 1. **本計劃** 一本計劃只適用於由中國建設銀行(亞洲)股份有限公司(「本行」)或中國建設銀行股份有限公司所發出的有效信用卡(「信用卡」)之基本及附屬卡信用卡會員(「信用卡會員」,「閣下」)。上述之發卡機構之指(「建行集團」,「本行」,「我們」)。本計劃推廣期由2020年4月1日至6月14日,包括首尾兩日(「推廣期」),而沙田HomeSquare只適用於推廣期內之星期六及日。2. **參與商場** 一本計劃只適用於新鴻基地產代理有限公司(「新鴻基地產」)旗下參與商場一觀塘apm、屯門卓爾廣場、將軍澳東港城、北角匯、沙田HomeSquare、屯門錦薈坊、上水廣場(只適用於二樓至五樓商戶)、葵芳新都廣場、上水新都廣場、新蒲崗Mikki、旺角MOKO新世紀廣場、柴灣新翠商場(只適用於一樓及三樓商戶)、將軍澳中心、將軍澳PopWalk天晉滙、大埔超級城、荃灣廣場、屯門V city、銅鑼灣WTC世貿中心(只適用於地下至十三樓商戶)、元朗YOHO MALL形點及元朗廣場(「參與商場」)。3. **獎賞一甲**、推廣期內憑同一信用卡於參與商場累積即日簽賬滿HKD1,500或以上(最多兩套由同一信用卡於同一參與商場之不同商戶發出的即日商戶機印發票及金額相符之信用卡簽賬存根正本(「有效收據」),每筆交易之簽賬金額須為HKD100或以上),可換領HKD50新地商場贈券(「贈券」)一張;累積即日簽賬滿HKD3,000或以上(最多兩套有效收據),每筆交易之簽賬金額須為HKD100或以上),可換領HKD100贈券一張;累積即日簽賬滿HKD6,500或以上(最多三套有效收據),每筆交易之簽賬金額須為HKD100或以上),可換領HKD250贈券一套(不適用於柴灣新翠商場及將軍澳PopWalk天晉滙)。參與商場有權以兩張HKD50贈券代替HKD100贈券或以五張HKD50贈券代替HKD250贈券而毋須另行通知,信用卡會員不得異議。贈券數量有限,先到先得,換完即止。每個參與商場每個換領日可供換領的贈券數量如下:

參與商場	獎賞1 HKD50贈券	獎賞2 HKD100贈券	獎賞3 HKD250贈券
觀塘 apm	6	4	2
屯門卓爾廣場/將軍澳東港城/屯門錦薈坊	10	10	5
北角匯/沙田HomeSquare(只適用於星期六及日)/新蒲崗Mikki	10	10	10
上水廣場	10	5	5
葵芳新都廣場/旺角MOKO新世紀廣場/將軍澳中心/荃灣廣場	5	5	5
上水新都廣場	9	4	1
柴灣新翠商場	8	3	不適用
將軍澳PopWalk天晉滙	5	5	不適用
大埔超級城/元朗廣場	4	3	1
屯門V city	15	10	10
銅鑼灣WTC世貿中心	3	3	2
元朗YOHO MALL形點	20	20	10

每位信用卡會員於每個參與商場每個換領日只可換領獎賞1、獎賞2或獎賞3一次。恕不接受信用卡會員於同一參與商場同一換領日以多張信用卡多次換領贈券。每位信用卡會員於整個推廣期內於每個參與商場最多可換領總值為HKD2,000的贈券。贈券只適用於新鴻基地產旗下30個商場內認受商戶作消費使用,「認受商戶名單」可瀏覽www.shkp.com/html/gift_cert.html。贈券一經送出,在任何情況下,均不得取消、更改、轉讓、退回、兌換現金及找贖。贈券如有損毀、遺失或被銷,本行、新鴻基地產及參與商場將不會負上任何責任及不會作出賠償。贈券須受有關條款及細則約束,詳情請參閱贈券背面條款。乙、若信用卡會員於參與商場消費之金額以人民幣計算,則每簽賬1元人民幣相等於HKD1計算簽賬金額。4. **獎賞換領** 信用卡會員必須於發獎當日換領時間內親臨簽賬的參與商場之指定換領地點,並出示與信用卡會員簽賬存根上之信用卡號碼相同的信用卡,方可登記換領獎賞。換領者必須為簽賬者本人,參與商場職員可要求信用卡會員出示身分證以證明作核對用途。不同商場或不同日子之簽賬,不得合併計算。甲、各參與商場之獎賞登記及換領時間(換領時間)如下: apm: 中午12:00至晚上11:00; 卓爾廣場: 下午01:00至晚上09:30; 東港城、北角匯、錦薈坊、Mikki及將軍澳中心: 下午01:00至晚上10:00; HomeSquare、上水廣場、新都廣場、新翠商場、PopWalk天晉滙、荃灣廣場及YOHO MALL形點: 上午10:00至晚上10:00; 新都廣場、大埔超級城及WTC世貿中心: 中午12:00至晚上10:00; MOKO新世紀廣場: 上午09:00至晚上10:00; V city: 上午11:00至晚上10:00; 元朗廣場: 上午10:00至晚上09:00。乙、所有用作登記及換領獎賞的有效收據正本經確認後會被參與商場職員蓋印,以示已用作換領獎賞。信用卡會員不可憑已蓋印之商戶機印發票正本要求商戶退回款項。每套有效收據只可換領獎賞一次,即已用作換領獎賞1的有效收據不可再用作換領獎賞2或獎賞3,反之亦然。已於本計劃使用的有效收據,不可於商場其他推廣活動重複使用(The Point by SHKP商場綜合會員計劃之登記積分活動除外),任何未用之簽賬金額亦不可再參加其他推廣活動。本行、新鴻基地產及參與商場之員工均不得換領獎賞,以示公允。參與商場內之商戶員工在任何情況下亦不可代表信用卡會員換領獎賞。丙、換領獎賞有效收據包括參與商場內之商戶發給信用卡會員之簽賬存根及商戶機印發票正本。有效收據須於參與商場商戶營業時間內發出方為有效,商戶營業時間以商場官方網頁為準。參與商場內之商戶發給信用卡會員之簽賬存根須清楚列明信用卡號碼、商戶名稱、簽賬日期、交易金額、有效之授權號碼及信用卡會員簽署(如適用),概不接受信用卡月結單或存根/發票之影印本;而商戶機印發票須清楚列明商戶名稱、簽賬日期、交易金額及消費項目。如未能於簽賬當日出示有效的商戶機印發票,信用卡會員簽賬存根正本及/或有效之信用卡(不論任何原因),或信用卡會員所提供之資料不全,信用卡會員將不可換領任何獎賞。丁、信用卡會員必須保留有關有效收據之正本以作核對之用。如有任何爭議,信用卡會員必須提供有關有效收據之正本,以便本行作核實。5. **簽賬一甲**、簽賬金額以個別信用卡計算(按信用卡號碼),恕不接受Apple商戶、旅行社及健身實際簽賬金額(即只計算折扣後/使用優惠券/現金券後之剩餘金額),恕不接受Apple商戶、旅行社、健身及美容中心、過境巴士站、地產代理公司、老人院、醫務所/牙醫診所、停車場、洗車及汽車美容、購買泊車卡、小賣車、展覽場地、臨時展銷攤位/Pop Up Store、寫字樓客戶、酒店、銀行服務、保險計劃的保費、貨幣兌換店、學費/會籍費/月費、購買或增值八達通、任何增值服務或繳費、郵購、傳真訂購、電郵訂購、電話訂購、網上購物(網上購買電影戲票除外)、任何合費、電話卡費用、門券銷售服務(如商場活動、演唱會門票)、購買香港挪亞方舟及天際100入場券、以貨品作貼換交易、購買或使用禮券、現金券、新地商場贈券、新地商場電子贈券、禮品卡、會員卡、積分卡、折扣卡、增值卡及食品券(包括但不限於餅券、月餅券、樓券及臘腸券、購買金粒、金條及供金會,以及取消、退款或新鴻基地產及參與商場決定之其他類別,或本行認為是不合資格之交易。任何影印副本、重印或手寫發票、手寫信用卡簽賬存根、偽造或未註賬的交易及銀行不時指定的交易亦恕不接受。所有交易均以銀行記錄之交易日期為準。乙、恕不接受任何分拆簽賬。信用卡會員於同一商戶之消費交易不可以同一或不同信用卡分拆成多張商戶機印發票或簽賬存根以參加本計劃。分期付款之單據以商戶機印發票之全數金額計算。如該項消費交易,信用卡會員只訂計全部份,簽賬金額即以當日訂計計算,並非以該消費交易的消費總額計算,訂金外的餘額亦不可再參加任何推廣活動(The Point by SHKP商場綜合會員計劃之登記積分活動除外)。6. **限制** 信用卡會員所持有之不同主卡及附屬卡之簽賬金額將獨立分開計算。7. **登記資料** 信用卡會員須提供姓名、信用卡號碼、The Point by SHKP會員編號(如適用)、商戶機印發票及簽賬存根上的資料作換領獎賞及核實有關交易之用途,所收集的個人資料均只限於是次計劃之用。信用卡會員提供以上資料作登記換領獎賞即代表同意被收集有關資料及明白所收集資料的用途。8. **本行紀錄為準** 銀行將經電腦核實信用卡之交易紀錄,方確定信用卡會員獲推獎之資格。若簽賬存根印載的資料與本行存檔紀錄不符,將以本行存檔紀錄為準。任何被取消或被退款之交易,本行有權於信用卡會員之信用卡賬戶直接扣除所獲享贈券之相關金額而不事先通知。The Point by SHKP會員專享優惠條款及細則: 1. 只適用於The Point by SHKP參與商場,包括: 觀塘apm、將軍澳東港城、北角匯、上水廣場、葵芳新都廣場、上水新都廣場、新蒲崗Mikki、旺角MOKO新世紀廣場、將軍澳中心、大埔超級城、荃灣廣場、屯門V city、銅鑼灣WTC世貿中心、元朗YOHO MALL形點及元朗廣場。HomeSquare、The Point會員額外獎賞將於該商場加入The Point by SHKP商場綜合會員計劃起開始,確實日期請參閱場內宣傳品,如有更改,恕不另行通知。2. The Point by SHKP會員可以換領獎賞之簽賬存根及商戶發票同時賺取The Point消費積分,並獲贈額外2,500分(下稱「額外積分」)。3. 額外積分必須於換領獎賞時一併在換領地點登記,不適用於(新地商場)手機應用程式或(新地商場會員計劃)微信官方賬號自動登記。4. 每位會員於整個推廣期內只限獲贈額外積分一次。額外積分將於簽賬日的下一個月最後一天(即2020年5月31日、6月30日或7月31日)自動存入會員賬戶內。5. 整個推廣期內於所有The Point by SHKP參與商場的額外積分名額共5,000份,先到先得,額滿即止。6. 積分使用須受The Point by SHKP商場綜合會員計劃之條款及細則約束。一般條款及細則: 1. **計劃要求** 一合資格信用卡會員須按照有關優惠所列明之要求,以認可卡作零售消費簽賬,方可享此推廣宣傳品所列之優惠(「優惠」)。優惠不可與其他推廣優惠同時使用。2. **資格** 一資格一閣下之信用卡戶口須於推廣期內及獲享贈券時維持生效及狀況良好(根據本行的酌量而定)。3. **優惠限乎供應** 一優惠之供應視乎供應量而定並不得以任何方式兌換為現金,除非另有訂明。優惠貨品數量有限,送完即止。若優惠未能供應或已被代替,我們、新鴻基地產及參與商場將不作另行通知。4. **免費聲明** 本計劃中之任何有關優惠的貨品及服務之有效性及使用均受於供應商指定的有關使用指示及條款及細則所規限。我們不會充當,或負上任何產品/服務供應商(或其代理)的責任。任何有關貨品及服務的申索、投訴或糾紛,信用卡會員應向有關的供應商反映,並跟有關的供應商解決。任何信用卡會員向供應商所作的申索將不會解除該信用卡會員對我們所承擔的付款責任或其他責任。5. **本行、新鴻基地產及參與商場有權更改本計劃** 一我們、新鴻基地產及參與商場保留可隨時行使酌量權更改本計劃及/或本條款及細則,或取消、取消或撤回本計劃而不須事先通知之權利。6. **最終決定權** 一建行集團、新鴻基地產及參與商場保留就所有本計劃之分歧或糾紛的最終決定權,並將不會負責或承擔任何信用卡會員就參與本計劃引致或承受的任何申索或責任。7. **英文版為準** 一本文之中、英文版本如有任何歧異,一概以網站之英文版本為準。Please visit our website for English version

若閣下不希望收取本行的促銷資訊,請致函香港七姊妹道郵政信箱60126號。閣下可於提出要求時表明閣下選擇不收取促銷資訊的產品類別及渠道。本行將於收到閣下的要求後,安排停止把閣下的個人資料用作直接促銷,而此安排毋須收取任何費用。If you do not wish your personal data to be used in our direct marketing, please mail to P.O.Box 60126, Tsat Tsz Mui Post Office, Hong Kong. You may specify in your request the product types and the delivery channels you would like to withdraw. Upon receipt of your request, we will arrange to cease to use your personal data in our direct marketing without charge.

借定唔借? 還得到先好借!



建行(亞洲)信用卡24小時
客戶服務熱線: 317 95533
www.asia.ccb.com



建行(亞洲)App

想日常消費倍開心
賞新地商場購物禮遇

想點用 賞住用

SHKP 新鴻基地產

apm 觀塘商場
CHELSEA HEIGHTS 卓爾廣場
東港城 EAST POINT CITY
Harbour North 北角匯
HomeSquare
上水廣場 LANDMARK NORTH
新都會廣場 METRO-PLAZA
Metropolis Plaza 新都廣場
MOKO 旺角MOKO商場
新翠商場 NEW翠商場
荃灣廣場 TSIEN WAN PLAZA
V city
WWW.WTC 世貿中心
YOHO 形點
元朗廣場

中国建设银行(亞洲)
China Construction Bank (Asia)

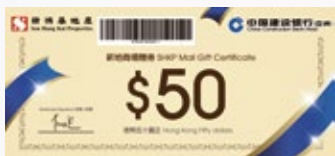
由2020年4月1日至6月14日[^]，建行(亞洲)信用卡及建行龍卡信用卡會員於新鴻基地產旗下20個參與商場累積即日簽賬滿指定金額，即可獲贈新地商場贈券！

獎賞 1

累積即日簽賬滿 **HKD1,500**
(最多兩套有效收據)

送

HKD50 新地商場贈券一張

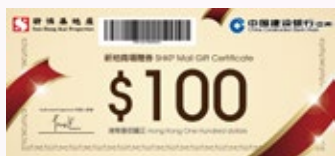


獎賞 2

累積即日簽賬滿 **HKD3,000**
(最多兩套有效收據)

送

HKD100 新地商場贈券一張



獎賞 3[#]

累積即日簽賬滿 **HKD6,500**
(最多三套有效收據)

送

HKD250 新地商場贈券一張



THE POINT by SHKP

會員額外獎賞*

The Point by SHKP 會員換領以上獎賞時，除可賺取該消費之基本積分外，更可獲贈**額外2,500分**！

註：每位會員於整個推廣期內只限獲贈額外積分一次。



The Point by SHKP商場綜合會員計劃整合新鴻基地產旗下多個主要商場的會員制度，讓會員可在更多購物點、更方便、更輕鬆地統一賺取積分，每消費HKD1可賺取1分，再憑累積積分兌換各種優惠及禮遇，消費越多，獎賞越多！詳情請瀏覽 www.thepoint.com.hk。

立即登記
賺取額外積分



獎賞換領地點及時間

參與商場	登記及換領地點	換領時間
觀塘 apm	大堂層顧客服務中心	中午 12:00 至晚上 11:00
屯門卓爾廣場	地下顧客服務中心	下午 01:00 至晚上 09:30
將軍澳東港城	2樓禮品換領處	下午 01:00 至晚上 10:00
北角匯	2期 1樓顧客服務中心	下午 01:00 至晚上 10:00
沙田 HomeSquare [^]	1樓顧客服務中心	上午 10:00 至晚上 10:00
屯門錦薈坊	2樓顧客服務中心	下午 01:00 至晚上 10:00
上水廣場	4樓顧客服務中心	上午 10:00 至晚上 10:00
葵芳新都會廣場	L2 顧客服務中心	上午 10:00 至晚上 10:00
上水新都廣場	2樓顧客服務中心	中午 12:00 至晚上 10:00
新蒲崗 Mikiki	地下顧客服務中心	下午 01:00 至晚上 10:00
旺角 MOKO 新世紀廣場	L1 樓層顧客服務中心	上午 09:00 至晚上 10:00
柴灣新翠商場	L1 顧客服務中心	上午 10:00 至晚上 10:00
將軍澳中心	L1 顧客服務中心	下午 01:00 至晚上 10:00
將軍澳 PopWalk 天晉匯	1期地下顧客服務中心	上午 10:00 至晚上 10:00
大埔超級城	C 區顧客服務中心	中午 12:00 至晚上 10:00
荃灣廣場	L3 顧客服務中心	上午 10:00 至晚上 10:00
屯門 V city	MTR 層顧客服務中心	上午 11:00 至晚上 10:00
銅鑼灣 WTC 世貿中心	P2 顧客服務中心	中午 12:00 至晚上 10:00
元朗 YOHO MALL 形點	YOHO MALL I 及 II L2 顧客服務中心	上午 10:00 至晚上 10:00
元朗廣場	1樓顧客服務中心	上午 10:00 至晚上 09:00

[^] 沙田 HomeSquare 只適用於推廣期內之星期六及日。

[#] 不適用於柴灣新翠商場及將軍澳 PopWalk 天晉匯。

* The Point by SHKP 會員額外獎賞：1. 只適用於 The Point by SHKP 參與商場，包括：apm、東港城、北角匯、上水廣場、新都廣場、新都商場、Mikiki、MOKO 新世紀廣場、將軍澳中心、大埔超級城、荃灣廣場、V city、WTC 世貿中心、YOHO MALL 形點及元朗廣場。HomeSquare 之 The Point 會員額外獎賞將於該商場加入 The Point by SHKP 商場綜合會員計劃起開始，確日期請參閱場內宣傳品，如有更改，恕不另行通知。

2. 額外積分必須於換領獎賞時一併在換領地點登記，不適用於「新地商場」手機應用程式或「新地商場會員計劃」官方微信號自助登記。3. 每位會員於整個推廣期內只限獲贈額外積分一次。額外積分將於簽賬日的下一個月份最後一天（即2020年5月31日、6月30日或7月31日）自動存入會員賬戶內。4. 整個推廣期內於所有 The Point by SHKP 參與商場的額外積分名額共 5,000 份，先到先得，額滿即止。

一般條款及細則：1. 累積有效簽賬存根及商戶機印發票正本（「有效收據」）必須以同一信用卡於同一參與商場之不同商戶於同一簽賬日內發出，每筆交易之簽賬金額須為 HKD100 或以上。恕不接受同一參與商場內同一商戶的多張機印發票或任何分拆簽賬。2. 每套有效收據只可換領獎賞一次，即已用作換領獎賞 1 的有效收據不可再用作換領獎賞 2 或獎賞 3，反之亦然。已於本計劃使用的有效收據，不可於商場其他推廣活動重複使用（The Point by SHKP 商場綜合會員計劃之登記積分活動除外）。3. 信用卡會員須於簽賬當日換領時間內親臨簽賬之參與商場的指定換領地點換領獎賞。換領者必須為簽賬者本人，參與商場職員可要求信用卡會員出示身分證明文作核對用途。4. 不同商場或不同日子之簽賬，不得合併計算。每位信用卡會員於每個參與商場每個換領日只可換領獎賞 1、獎賞 2 或獎賞 3 一次。恕不接受信用卡會員於同一參與商場同一換領日以多張信用卡多次換領贈券。5. 每位信用卡會員於整個推廣期內於每個參與商場最多可換領總值為 HKD2,000 的贈券。6. 贈券數量有限，先到先得，換完即止。7. 優惠及贈券受有關條款及細則約束，詳情請參閱宣傳單張及贈券。

註：建行(亞洲)銀聯雙幣信用卡會員可於接受該卡簽賬之商戶享用有關優惠。